

## **SEGUNDO INFORME PRELIMINAR EFECTOS EN SALUD DEL HURACAN GEORGE EN REPUBLICA DOMINICANA**

Fecha: 26 de Septiembre de 1998.  
Elaborado por: Dr. Pedro L. Castellanos  
Epidemiólogo. PWR DOR ai.  
Para: Dr. Claude Deville. PC. PED.

Este informe es una actualización del elaborado el 24 de Septiembre y actualiza los datos contenidos en el mismo.

De acuerdo a las informaciones mas actualizadas, prácticamente todo el territorio nacional, con la sola excepción de tres Provincias, presentan daños considerables a nivel de desastre. Las Provincias de Santiago, Puerto Plata y Santiago Rodriguez, las menos afectadas según la informacióón disponible, también presentan daños, aunque en una escala menor.

El Gobierno Nacional estima preliminarmente las pérdidas en US\$ 1.200 millones, en las ramas de electricidad (120 millones), agricultura (400 millones), infraestructura vial (350 millones), viviendas (150 millones) y otras areas (180 millones). Sin embargo, estas cifras son muy preliminares y no incluyen los daños a servicios de salud y educativos, sistemas de agua, aeropuertos, ni los correspondientes a empresas privadas comerciales e industriales y el sector turístico. El gobierno ha solicitado la cooperación del sistema de Naciones Unidas y del BM y BID para hacer una estimación mas previsa de los daños y de los costos de rehabilitación, los cuales podrían sobrepasar los US\$ 1,500 millones, sin contar el daño indirecto a la imagen del país como destino turístico seguro.

En el día de ayer, 25 de Septiembre, el Gobierno Nacional convocó a todas las Misiones Diplomáticas y Agencias de Cooperación, a una reunión en la cual el Sr. Vicepresidente y el Secretario Técnico de la Presidencia informaron de las evaluaciones oficiales de la situación y solicitaron formalmente la cooperación externa tanto para el período de socorro y atención de la emergencia, como para la reconstrucción (se anexa copia del documento oficial entregado). Así mismo, solicitaron que toda la ayuda externa fuera canalizada a través del Secretariado Técnico de la Presidencia. Exceptuandose solamente la cooperación técnica de urgencia que está siendo brindada a los organismos especializados tales como salud.

### **POBLACION AFECTADA.**

Estimamos que el 90% de la población del país fue afectada en alguna forma con pérdidas materiales o de salud física. La cifra de refugiados censados por la Dirección de Epidemiología de la Secretaría de Salud Pública, en la actualidad es de 296,637, con 172 muertes registradas y 715 desaparecidos (ver cuadro anexo). Sin embargo, mantenemos la estimación de que los refugiados podrian llegar a 400,000 personas (5% de la población nacional) y que los damnificados por pérdidas familiares catastróficas pueden ser superiores a 600,000 personas (8% de la población). Estimamos que por lo menos 60,000

personas necesitarán asistencia de mediano y largo plazo en refugios hasta lograr soluciones habitacionales.

Todas estas cifras incluyen estimaciones, por cuanto aún, a más de 72 horas de la tragedia, persisten muchos lugares, en casi todas las Provincias, a los cuales no se ha podido tener acceso, salvo por helicópteros, y sólo en forma precaria se ha podido lanzar alimentos y agua para ellos.

En el suroeste del país, en términos de muertes y refugiados, las Provincias más afectadas, de acuerdo a las informaciones confirmadas hasta ahora, han sido Barahona, Azua, Bahoruco, San Cristóbal, San Juan de la Maguana. Estas Provincias que representan el 15.7% de la población nacional, han reportado 120 muertes (70 % del total nacional) y 89,300 refugiados (30.1 % del total nacional). Esta es una de las zonas más pobres del país. En la Provincia de Bahoruco, el número de refugiados censados corresponde al 22.7% de su población, en Barahona al 7.4%, en San Cristóbal al 5.1%, en Azua al 3.7%.

En el este del país, la zona de primer impacto del huracán, cuyas condiciones sociales son mejores que las de la zona anterior, las Provincias de La Altagracia ha reportado el 4% de su población refugiada. La Romana el 1.5%. Hato Mayor el 8.2% y Monte Plata el 2.3%. En conjunto, estas Provincias representan el 10.3 % de la población nacional, y han reportado 13 muertes (7.6% del total nacional) y 19,000 refugiados (6.4% del total nacional).

El norte del país, ha sido la zona con menos muertes y refugiados reportados, con respecto a su población y al total registrado en el país. Sin embargo, Santiago ha censado 20,000 refugiados (2.5% de su población), sin muertes registradas. Este menor daño relativo reportado, puede tener relación con el hecho de que los reportes iniciales indicaban que esta sería la zona más afectada y, por lo tanto, los diferentes organismos de socorro y defensa, así como la población en general, podrían haber adoptado precauciones más severas.

La excepción en esta zona norte es Samaná, que reporta sólo 600 refugiados (0.75% de su población total), pero 4 muertes y 115 desaparecidos. Esta es una población con alto índice de pobreza.

En la ciudad capital, Santo Domingo, que representa el 30.0% de la población total del país, se reportó 7,133 personas en refugios en la tarde de ayer. El número inicial fue muy superior pero algunos han comenzado a tratar de reubicarse por sus propios medios. El número actual representa menos del 1% de su población total y el 2.4% del total de refugiados del país. Se ha reportado 11 muertes (6.4% del total nacional).

Es evidente, por las cifras preliminares disponibles, que las consecuencias del Huracán en daños directos a las personas (refugiados y muertes), han sido mayores para las zonas y grupos de población más empobrecidos y que por lo tanto requieren mucho mayor auxilio inmediato.

## **DAÑOS A LOS SERVICIOS DE SALUD.**

Si bien las primeras evaluaciones no indicaban daños de consideración que impidieran la activación rápida de los principales hospitales, las evaluaciones posteriores han ido comprobando progresivamente la existencia de daños importantes en varios de ellos que tendrán que ser reparados para recuperar su total capacidad operativa.

Entre los hospitales en los cuales se ha comprobado daños podemos citar en la ciudad capital el Hospital Moscoso Puello con daño en techos y en algunas paredes, así como algunos equipos., el hospital infantil Robert Reid sufrieron daños algunas paredes y ventanas, en el recién remodelado hospital de maternidad La Altagracia, hubo daños en ventanas y en la cerca de seguridad. En el hospital de San Pedro de Macorís se destruyó el tercer piso en el cual funcionaba el servicio de pediatría; en esta misma ciudad, el hospital del Seguro Social resultó seriamente dañado en sus instalaciones quirúrgicas.

La mayoría de los hospitales ha reportado problemas de diferente grado con sus instalaciones de agua y de energía eléctrica.

Las autoridades han obtenido informaciones preliminares de daños considerables en por lo menos 30 Clínicas Rurales y Subcentros de Salud con camas. De ellas por lo menos 10 deberán ser reconstruidas totalmente.

Estos reportes de daños son muy preliminares y, en la actualidad, se está realizando un levantamiento más detallado de los mismos en todos los servicios de salud a los cuales se tiene acceso.

## **PRINCIPALES PROBLEMAS Y NECESIDADES URGENTES.**

1.- La primera prioridad continúa siendo asegurar el suministro de agua a las poblaciones refugiadas y desplazadas, en condiciones sanitarias mínimas. Para esto es necesario rehabilitar a la brevedad los sistemas dañados o afectados por la falta de energía, asegurar el suministro por camiones a refugios y zonas más afectadas, y asegurar el suministro de Cloro en los acueductos y en los depósitos provisionales habilitados en los refugios; además de intensificar la educación sobre el manejo adecuado del agua en las poblaciones afectadas.

2.- La segunda necesidad prioritaria es asegurar disposición de excretas en condiciones sanitarias razonables, para los refugios y la población desplazada. Para eso debe fortalecerse la construcción de letrinas en ambas poblaciones.

3.- Otra prioridad es asegurar la atención médica primaria de las poblaciones refugiadas y desplazadas. Esto requiere la rehabilitación de los servicios dañados, fortalecer los mecanismos provisionalmente habilitados para la atención en los refugios, y desarrollar servicios más permanentes en los lugares de asentamiento de las poblaciones desplazadas. Se requiere así mismo asegurar el suministro de medicamentos de acuerdo al listado de prioridades elaborado para estos fines, y la dotación de vacunas para los niños.

4.- Una prioridad de gran importancia es asegurar el suministro de alimentos y su manipulación higiénica a nivel de refugios y desplazados. Esto requiere fortalecer la capacidad de inspeccionar. Transportar y distribuir alimentos recibidos como donativos y/o adquiridos en el país. Requiere también fortalecer la educación de los manipuladores de alimentos.

5.- Es necesario fortalecer la vigilancia epidemiológica en los refugios y población desplazada a fin detectar y controlar precozmente los brotes que pudieran presentarse. En la actualidad, ha sido detectado un brote de conjuntivitis, entre refugiados de Santo Domingo. La vigilancia deberá priorizar la población de menores de un año y embarazadas, de acuerdo a las prioridades del país.

6.- Es necesario prepararse para enfrentar un posible aumento de casos de malaria a nivel rural y periurbano, así como de dengue a nivel urbano, como consecuencia de la multiplicación de criaderos de los vectores correspondientes. Para estos fines es necesario intensificar las acciones preventivas de eliminación de criaderos de mosquitos a nivel urbano, y fortalecer la capacidad nacional de fumigación con insecticidas.

7.- Durante esta fase de emergencia es necesario comenzar a preparar un proyecto de rehabilitación y reconstrucción de la infraestructura de servicios de salud afectada, incluyendo hospitales, subcentros y clínicas rurales.

#### **LA COOPERACION VIA OPS/OMS.**

La OPS/OMS ha mostrado una rápida capacidad de respuesta ante la emergencia, incorporándose desde las primeras horas del día miércoles 23 de Septiembre, a los esfuerzos por reactivar los planes de contingencia de la Secretaría de Salud Pública y otros organismos de socorro y defensa civil del país.

Todo el personal técnico de la OPS/OMS en el país ha estado desde entonces directamente involucrado en los esfuerzos de fortalecer la respuesta del sistema de salud, en forma integral, de los sistemas de agua potable, y del Centro de Operaciones bajo el mando de las Fuerzas Armadas. Las principales áreas de cooperación han sido: Organización de la respuesta al desastre, organización de emergencia de la Secretaría de Salud Pública, Epidemiología y desarrollo de un Centro de Información epidemiológica de urgencia, saneamiento básico con énfasis inicial en el suministro de agua y aseguramiento de su calidad mediante adición de cloro, recuperación del cuarto frío de vacunas y programación de vacunaciones infantiles de urgencia, preparación de normas de atención de urgencia sobre enfermedades prevalentes de la infancia, elaboración de normas simplificadas de manipulación de alimentos y desarrollo de sistemas de emergencia de aseguramiento de calidad de alimentos, acciones de urgencia para la distribución de medicamentos y otras.

Todas estas acciones han incluido además la adquisición de urgencia de suministros indispensables para activar las acciones de respuesta inmediata.

Desde el viernes 25, tan pronto fue posible obtener transporte aereo, el equipo profesional con sede permanente en el país se ha fortalecido con la incorporación de un experto en manejo de situaciones de desastres enviado por la Oficina Central. Este experto ha fortalecido la evaluación rápida de daños y la preparación de planes de rehabilitación rápida.

En el Comando Central de Emergencia, operado por las Fuerzas Armadas se ha instalado el sistema SUMA, para un mejor control de suministros y donaciones, al igual que en los dos aeropuertos designados para recibir donativos. La instalación del sistema ha incluido la donación de urgencia de equipos de computación y de comunicación.

Desde la oficina Central, y con base en las informaciones preliminares suministradas desde santo Domingo y autorizadas por las Autoridades Nacionales de salud, se elaboró y formuló una solicitud de fondos de emergencia ante la comunidad internacional, la cual fue respondida favorablemente. Estos fondos, nos han permitido apoyar las acciones de emergencia del sistema de salud.

Considerando una evaluación mas actualizada de necesidades, estamos preparando una estimación mas precisa de necesidades de fondos de asistencia humanitaria de urgencia, a fin de estimular a los países amigos de República Dominicana a participar en este proceso, aprovechando la capacidad de respuesta de urgencia de la OPS/OMS.

Al mismo tiempo que las mencionadas acciones de cooperación, se realizaron un conjunto de acciones de rehabilitación de nuestra oficina sede, la cual fue afectada, en su acceso, por árboles y escombros caídos, y en su funcionamiento por una fuerte inundación que afecto las instalaciones electricas y de teléfono, además de algunos muebles y enseres.

## **ANEXOS**

- 1.- Documento del Secretariado Técnico de la Presidencia para organismos de cooperación y representantes diplomáticos.
- 2.- Cuadro de refugiados y muertes producido por la Direccion de Epidemiologia de la Secretaría de Salud Pública el 25 de Septiembre a las 3:45 p.m.



República Dominicana

*Secretariado Técnico de la Presidencia*

Santo Domingo, D. N.

**A los representantes de organismos de cooperación,  
representantes de países amigos de la República Dominicana y  
ONGs**

Como es de conocimiento público, el país ha sido severamente afectado por el paso del huracán Georges, con un lamentable saldo de muertes (125 identificados hasta ahora), centenares de heridos y desaparecidos y más de 250 mil damnificados.

El Gobierno de la República Dominicana, consciente de la magnitud del desastre que acabamos de experimentar, ha solicitado a la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL), de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el envío al país de un equipo de evaluación de daños, a fin de realizar una evaluación especializada de la extensión de los perjuicios sufridos por la infraestructura y la producción nacionales por el paso del huracán, como primer paso para la reconstrucción nacional.

Esta evaluación es crucial para sustentar las solicitudes de asistencia económica de emergencia a los países y organismos donantes de la República Dominicana. Se espera que para la próxima semana llegue al país ese equipo de evaluación de daños.

Igualmente, se ha solicitado el envío de equipos especializados en evaluación de catástrofes a Banco Mundial y al Banco Interamericano de Desarrollo.

Sin embargo, una estimación preliminar hecha por el Gobierno dominicano arroja pérdidas por encima de los 1,200 millones de dólares, sin haberse cuantificado lo correspondiente a industria, comercio y turismo, ni la correspondiente disminución de su capacidad productiva y de generación de empleo. Entre las pérdidas de mayor magnitud se encuentran las siguientes:

- 1) En el ramo agropecuario, las pérdidas se cuantifican en el orden de los 400 millones de dólares, debido a los daños sufridos en los diferentes cultivos, principalmente caña de azúcar, café, cacao, tabaco, arroz, plátanos, guineos, yuca, hortalizas y, en general, en todos los cultivos y también en la producción forestal y pecuaria, principalmente en el sector avícola.
- 2) En el sector de la electricidad, las pérdidas se cuantifican en el orden de los 120 millones de dólares, debido a los daños ocasionados tanto en el sistema de transmisión como en el sistema de distribución.

3) Cifras prelliminares sujetas a confirmación, en cuanto a daños en la infraestructura vial y de comunicaciones, nos indican pérdidas que se cuantifican en unos 350 millones de dólares.

4) Los daños a viviendas se calculan en unos 150 millones de dólares.

Prácticamente, no hay ninguna actividad nacional de importancia que no haya sido afectada por la destrucción. También sufrieron graves perjuicios la estructura física de los edificios públicos, principalmente escuelas, clínicas rurales y hospitales y la infraestructura para agua potable, irrigación y drenaje pluvial, así como las instalaciones portuarias y aeroportuarias. Y, sobre todo, la ecología del país ha sufrido estragos incalculables, por la severa deforestación ocasionada por el fenómeno.

El Gobierno, en auxilio de la población afectada por el huracán, está llevando ayuda humanitaria a centenares de miles de personas, tanto en alimentos como en reparación de decenas de miles de viviendas que quedaron destruidas o afectadas por el fenómeno. Sin embargo, nuestros recursos son limitados.

En esta situación de emergencia que vive el país, el Gobierno dominicano, por vía del Secretariado Técnico de la Presidencia, ha convocado esta reunión con organismos de cooperación, representantes de países amigos y ONGs, para compartir las informaciones que tenemos y para coordinar las acciones de cooperación que cada uno de los países y agencias tenga a bien disponer en auxilio de nuestro pueblo, expresándoles de antemano nuestra profunda gratitud.

Santo Domingo, 25 de septiembre de 1998.



**Ing. Juan Temístocles Montás**  
Secretario Técnico de la Presidencia



*Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social*  
 "AÑO DE LUCHA POR LA REDUCCION DE LA MORTALIDAD INFANTIL Y MATERNA"

DIRECCION GENERAL DE EPIDEMIOLOGIA

SITUACION ACTUAL DE LAS PROVINCIAS DEL PAIS AFECTADAS POR EL HURACAN GEORGE  
 ACTUALIZADA 25 de septiembre de 1998, 3:45 PM

3:45 P.M.

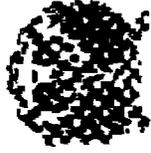
PROVINCIA	SITUACION	REFUGIOS		REFUGIA DOS	MUJER TES	DESAPARE CIDOS	% POB. AFEC TADA	URGENCIAS	AREAS MAS AFECTADAS
		SESPAS	PPAA						
DISTRITO NACIONAL (total)	afectada						0.47		
SANTO DOMINGO NORTE	afectada	18		1833	4			comida, agua	
SANTO DOMINGO CENTRO	afectada	17		1500				comida, agua, medicamentos, cirugía menor, conjuntivitis	
SANTO DOMINGO ORIENTAL	afectada	17		2600				sangre	
SANTO DOMINGO OESTE	afectada	14		1200	7			comida, brote conjuntivitis	
BOCA CHICA	afectada	46		5040				agua, comida	
AZUA	afectada	11		8500	25		3.67	agua,	Padre Las Casas, Guayabal y Peralta.
BAHORUCO	afectada	19		33000	6		22.7	areas aisladas, agua, medicamentos, colchones, frazadas, ropa, comida	Tamayo, Ubilla, Baley 2, Baley 3 Cristi urgente
BARAHONA	afectada	7		13000	27		7.39	areas aisladas, agua, medicamentos, colchones, frazadas, ropa, ayuda serca, comida, leche	Vicente noble, Jaquimele, Fundacion, Camao, Pefion, Palo alto, Polo, Pescaderra
DAJABON			34						
DUARTE	afectada	3	3	3600	2		1.16	comida, medicamentos, areas aisladas	Arenoso, Bajo Yunas
ELIAS PINA	no afectada	0		0					



# Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

"AÑO DE LUCHA POR LA REDUCCIÓN DE LA MORTALIDAD INFANTIL Y MATERNA"

PROVINCIA	SITUACION	REFUGIOS		REFUGIA DOS	MUER TES	DESAPARE CIDOS	% POB. AFEC TADA	URGENCIAS	AREAS MAS AFECTADAS
		SESPAS	PTAA						
EL SEIBO	afectada	18			5				
ESPAILLAT	afectada		15	3564	1		1.6	agua, medicamentos	
INDEPENDENCIA				1500			3.64		
LA ALTAGRACIA	afectada		22	5000			4	DPT, DT y TT	Incomunicado
LA ROMANA	afectada	42		3000	8		1.5		
LA VEGA	afectada	12	36	700	5		0.2	agua, medicamentos, no into constanza, 3 CR con defijos físicos, Cloro, combustible hosp.	Jarabacoa, Jima Constanza (incomunicado)
MARIA TRINIDAD SANCHEZ	afectada	40	9	5500			4	medicamentos, cirugía menor	
MONTE CRISTI	afectada		6	700			1	lluvias aumentan	
PEDERNALES									
PERAVIA	afectada	19	75	1800			0.8	agua, medicamento	San Jose de Ocoa y Rancho Arriba
PUERTO PLATA		0	35	0			-		
SALCEDO	afectada		22	1000			0.9		
SAMANA	no afectada	39		600	4	115	0.75	medicamentos, cloro, fundas plásticas	Sanchez y Serrana
SAN CRISTOBAL	afectada	25	71	25000	34		5.1	agua, se derrumbo escuela refugio, medicamentos, cloro	Cambita, Villa Altagracia.
SAN JUAN DE LA MAGUANA	afectada	19	26	9800	28	600	3.7	areas aisladas, cloro, agua y combustible hosp.	San Juan (incomunicado)
SAN PEDRO DE MACORIS	afectada	26	22	135000	3		54.5		



*Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social*  
 "AÑO DE LUCHA POR LA REDUCCIÓN DE LA MORTALIDAD INFANTIL Y MATERNA"

PROVINCIA	SITUACION	REFUGIOS		REFUGIA DOS	MUER TES	DESAPARE CIDOS	% POB. AFEC TADA	URGENCIAS	AREAS MAS AFECTADAS
		SBRPAS	PTAA						
SANCHEZ RAMIREZ	afectada		34	1400	3		0.7	medicamentos, comida, colchones, cirugía menor, áreas alejadas, 3 CR con daños físicos, sin madera	Ceviso (incomunicada) Fantino
SANTIAGO	afectada		58	20000			2.5		
SANTIAGO RODRIGUEZ	no afectada		12	200			0.3	anestesiologo	
VALVERDE			26				-		
MONSEÑOR NOVEL	afectada	14	19	600	5		0.3	cloro, colchones, agua, medicamento, SC, Piedra Blanca daño físico, brote EDA controlado	Áreas montañosas, Piedra Blanca y Maimón
MONTE PLATA	afectada	25		4000	4		2.3	áreas alejadas, medicamentos, comida, agua, colchones	Monte Plata, Sabana Grande de Boya
HATO MAYOR	afectada	20		7000	1		8.2	Cloro, medicamentos, cirugía menor, sales de rehidratación, 2 consultorios urb. dañados	Hato Mayor, incomunicado Mata Palaco
<b>TOTAL</b>		<b>451</b>	<b>525</b>	<b>296637</b>	<b>172</b>	<b>715</b>			